

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.
 ※ Ang pagsasalin na ito ay para lamang sa sanggunian kapag magsusumite ng kahilingan sa ahensya ng gobyerno, at kailangang isumite sa wikang Korean gamit ang opisyal na Korean na form.

[별지 제5호서식] <개정 2016. 9. 30.>

[Attached Form No. 5] <Amended 2016. 9. 30.>

통신판매업 ☐ 휴업
☐ Pansamantalang Pagsarado
 Ulat ng ☐ 폐업 신고서
☐ Pagsarado ng Negosyo sa E-commerce
☐ 영업재개
☐ Pagpapatuloy

접수번호 Numero ng Aplikasyon	접수일 Petsa ng Aplikasyon	처리기간 Haba ng Panahon ng pagpoproseso	3일 3 na araw
------------------------------	----------------------------	---	-----------------

신고인 Nag-uulat	상호 Pangalan ng kompanya	신고번호 Numero ng Pag-uulat
	소재지 Lokasyon	전화번호 Telepono
	대표자의 성명 Pangalan ng Pinuno	생년월일 Petsa ng Kapanganakan
	(서명 또는 인) (lagda o selyo)	

신고 항목 Mga Bagay na Iuulat	기간 Haba ng Panahon	년 월 일부터 Mula Taon ____ Buwan ____ Araw ____	년 월 일까지 Hanggang Taon ____ Buwan ____ Araw ____
	휴업 Pansamantalang Pagsarado		
	폐업 Pagsarado		
	영업재개 Pagpapatuloy ng Negosyo		

사유 Dahilan	
---------------	--

「전자상거래 등에서의 소비자보호에 관한 법률」 제12조제3항, 같은 법 시행령 제17조 및 같은 법 시행규칙 제10조에 따라 위와 같이 (☐ 휴업 ☐ 폐업 ☐ 영업재개)를 신고합니다.

Nag-uulat ako ng (☐ Pansamantalang Pagsarado ☐ Pagsarado ☐ Pagpapatuloy ng Negosyo) alinsunod sa Artikulo 12 (talata 3) ng 「Consumer Protection in Electronic Commerce Act」, Artikulo 17 ng Dekreto sa Pagpapatupad ng parehong batas, at Artikulo 10 ng Mga Panuntunan sa Pagpapatupad ng parehong batas.

년 월 일
Taon ____ Buwan ____ Araw ____

신고인
Nag-uulat

(서명 또는 인)
(lagda o selyo)

※ 위 신고인 대표자와 동일인이 아닌 경우에만 적습니다.
 ※ Isulat lamang kung ang nag-uulat ay hindi ang Pinuno na nakasaad sa itaas.

공정거래위원회
 특별자치시장 · 특별자치도지사 · 시장 · 군수 · 구청장 귀하
 Sa Fair Trade Commission at Pinuno ng Metropolitan, Do, Si, Gun, Gu

첨부서류 Kalakip na dokumento	통신판매업 신고증 원본(폐업을 신고할 때만 제출합니다) Orihinal na sertipiko ng ulat ng negosyo sa e-commerce (isumite lamang kapag nag-uulat ng pagsasara ng negosyo) ※ 폐업신고의 경우에 「부가가치세법」 제8조제6항에 따른 폐업신고를 같이 하려면 같은 법 시행규칙 별지 제9호서식의 폐업신고서를 함께 제출해야 합니다. ※ Sa kaso ng ulat ng pagsasara ng negosyo, kung nais mong maghain ng ulat ng pagsasara ng negosyo alinsunod sa Artikulo 8 (talata 6) ng 「Batas sa Value-Added Tax (VAT)」, kailangan mo ring magsumite ng ulat sa pagsasara ng negosyo, Attached Form No. 9 sa ilalim ng Mga Panuntunan sa Pagpapatupad ng parehong batas.	수수료 없음 Walang bayad
------------------------------	--	------------------------

